

**Our Lady of Guadalupe, La Habra**

**Summary of Operating Revenues and Expenses for Fourth Quarter (April-June 2018) and Fiscal Year-to-Date  
(July 2017-June 2018)/ Resumen de ingresos y gastos operativos para el cuarto trimestre (abril-junio de 2018)  
y el año fiscal hasta la fecha (julio de 2017-junio de 2018)**

	<b>Fourth Quarter/ Cuarto trimestre</b>	<b>Fiscal Year-to- Date/ Año fiscal hasta la fecha</b>
<b>Operating Revenues/ Ingresos de operaciones:</b>		
Sunday Collections (other than Easter Sunday)/ Colectas dominicales (distintas del Domingo de Pascua)	\$284,552	\$1,152,705
Christmas Collection/ Colecta de Navidad	\$0	\$32,100
Easter Sunday Collection/ Colecta del Domingo de Pascua	\$38,262	\$38,697
Other Holy Day Collections/ Otras colectas del día santo	\$8,940	\$25,320
Other Undesignated Gifts, Donations and Offerings/ Otros regalos, donaciones y ofrendas no designados	\$8,650	\$85,050
La Fiesta Profit/ Ganancias de La Fiesta	\$1,350	\$49,236
Other Miscellaneous Operating Revenues (e.g., faith formation fees, baptisms, weddings, funerals, etc.)/ Otros ingresos operativos diversos (por ejemplo, honorarios de formación de fe, bautismos, bodas, funerales, etc.)	\$45,424	\$240,708
<b>TOTAL OPERATING REVENUES/ UN TOTAL DE INGRESOS OPERATIVOS</b>	<b>\$387,178</b>	<b>\$1,623,816</b>
<b>Operating Expenses/ Gastos de funcionamiento:</b>		
Priest salaries, retirement, health insurance, continuing education, housing and food/ Salarios, jubilación, seguro médico, educación continua, vivienda y alimentación para los sacerdotes	\$69,800	\$298,467
Parish staff salaries, wages, retirement, health insurance, social security taxes, workers compensation insurance/ Sueldos del personal de la parroquia, salarios, jubilación, seguro médico, impuestos del seguro social, seguro de compensación del trabajador	\$211,617	\$836,179
Maintenance and repairs/ Mantenimiento y reparaciones	\$9,359	\$37,803
Parish Office (office supplies, photocopier expense, computer hardware and software, postage, etc.)/ Oficina Parroquial (material para oficina, gastos de fotocopiadora, hardware y software, estampillas, etc.)	\$15,399	\$72,620
Property and liability insurance/ Seguro de propiedad y responsabilidad	\$12,547	\$50,188
OLG School support/ Apoyo Escolar NSDG	\$3,179	\$35,260
Utilities (water, electricity, etc.)/ Utilidades (agua, electricidad, etc.)	\$23,901	\$104,705
Faith formation supplies and materials/ Materiales para la formación de fe	\$6,757	\$55,986
Liturgy supplies and materials (hosts, wine, missalettes, environment, etc.)/ Suministros y materiales litúrgicos (hostias, vino, missaletas, medio ambiente, etc.)	\$13,230	\$38,219
Depreciation/ Depreciación	\$40,083	\$162,321
Diocesan assessment/ Pago diocesano	\$38,862	\$160,043
Other miscellaneous operating expenses/ Otros gastos operativos misceláneos	\$11,589	\$56,694
<b>TOTAL OPERATING EXPENSES/ GASTOS TOTALES DE OPERACIÓN</b>	<b>\$456,323</b>	<b>\$1,908,485</b>
<b>TOTAL OPERATING SURPLUS (LOSS)/ EXCESO (PÉRDIDA) DE OPERACIONES</b>		
<b>TOTAL</b>	<b>(\$69,145)</b>	<b>(\$284,669)</b>


**Our Lady of Guadalupe, La Habra**

**Summary of Operating Revenues and Expenses for First Quarter (July-September 2017)/  
Resumen de ingresos y gastos operativos para el primer trimestre (julio-septiembre de 2017)**

	<b>First Quarter/ Primer trimestre</b>	
<b>Operating Revenues/ Ingresos de operaciones:</b>		
Sunday Collections (other than Easter Sunday)/ Colectas dominicales (distintas del Domingo de Pascua)	\$268,344	
Christmas Collection/ Colecta de Navidad	\$0	
Easter Sunday Collection/ Colecta del Domingo de Pascua	\$0	
Other Holy Day Collections/ Otras colectas del día santo	\$2,878	
Other Undesignated Gifts, Donations and Offerings/ Otros regalos, donaciones y ofrendas no designados	\$17,500	
La Fiesta Profit/ Ganancias de La Fiesta	\$0	
Other Miscellaneous Operating Revenues (e.g., faith formation fees, baptisms, weddings, funerals, etc.)/ Otros ingresos operativos diversos (por ejemplo, honorarios de formación de fe, bautismos, bodas, funerales, etc.)	\$110,796	
<b>TOTAL OPERATING REVENUES/ UN TOTAL DE INGRESOS OPERATIVOS</b>	<b>\$399,518</b>	
<b>Operating Expenses/ Gastos de funcionamiento:</b>		
Priest salaries, retirement, health insurance, continuing education, housing and food/ Salarios, jubilación, seguro médico, educación continua, vivienda y alimentación para los sacerdotes	\$64,267	
Parish staff salaries, wages, retirement, health insurance, social security taxes, workers compensation insurance/ Sueldos del personal de la parroquia, salarios, jubilación, seguro médico, impuestos del seguro social, seguro de compensación del trabajador	\$207,851	
Maintenance and repairs/ Mantenimiento y reparaciones	\$12,693	
Parish Office (office supplies, photocopier expense, computer hardware and software, postage, etc.)/ Oficina Parroquial (material para oficina, gastos de fotocopiadora, hardware y software, estampillas, etc.)	\$19,630	
Property and liability insurance/ Seguro de propiedad y responsabilidad	\$12,547	
OLG School support/ Apoyo Escolar NSDG	\$9,620	
Utilities (water, electricity, etc.)/ Utilidades (agua, electricidad, etc.)	\$24,214	
Faith formation supplies and materials/ Materiales para la formación de fe	\$5,052	
Liturgy supplies and materials (hosts, wine, missalettes, environment, etc.)/ Suministros y materiales litúrgicos (hostias, vino, missaletas, medio ambiente, etc.)	\$3,722	
Depreciation/ Depreciación	\$40,746	
Diocesan assessment/ Pago diocesano	\$41,160	
Other miscellaneous operating expenses/ Otros gastos operativos misceláneos	\$12,545	
<b>TOTAL OPERATING EXPENSES/ GASTOS TOTALES DE OPERACIÓN</b>	<b>\$454,047</b>	
<b>TOTAL OPERATING SURPLUS (LOSS)/ EXCESO (PÉRDIDA) DE OPERACIONES</b>		
<b>TOTAL</b>	<b>(-\$54,529)</b>	



